

L'Autònoma

PUBLICACIÓ DE LA UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA • MAIG DE 1997 • NÚM. 110

S u m a r i

NOVES
INSTAL·LACIONS
PER A FÍSICA
D'ALTES ENERGIES, 2

JOSEPH ROTBLAT,
PREMI NOBEL DE LA
PAU, A LA UAB, 3

CENTRE DE RECERCA
ECOLÒGICA
I D'APLICACIONS
FORESTALS, 4

RECURSOS AGRARIS
I MEDI AMBIENT, 5

ARQUEÒLEGS
SENSE FRONTERES, 6

PROJECTE
RESIDU MÍNIM, 7

Relleu en el Consell Social

El comissionat per a Universitats i Recerca de la Generalitat de Catalunya, Joan Albaigés, va presidir, el dia 25 d'abril, la presa de possessió del nou president del Consell Social de la UAB, Pere Miró.

Joan Uriach, en el seu parlament d'acomiadament com a president del Consell Social, va agrair la col·laboració dels membres de la comunitat universitària en el període del seu mandat. Pere Miró va recordar el paper fonamental dels consells socials com a elements d'unió entre la societat i el món acadèmic, i va insistir en la necessitat d'aconseguir una docència i una investigació de qualitat en un moment de restriccions econòmiques.

Julia Cufí, vicerector d'Ordenació Acadèmica, es va fer ressò de l'eficàcia dels consells socials de les universitats catalanes, i va recordar les aportacions que el Consell Social de



Pere Miró i Joan Uriach, el 25 d'abril passat.

la Universitat Autònoma de Barcelona ha fet a la universitat.

Joan Albaigés va destacar la solemnitat de l'acte, alhora que va de-

finir els consells socials com a punts de trobada entre la transmissió de poder i el servei a la societat, i com a elements de participació i de diàleg.

La UAB reconeix la trajectòria científica del primatòleg català Jordi Sabater i Pi

El primatòleg català més destacat d'aquest segle, Jordi Sabater i Pi, va ser investit doctor *honoris causa* per la Universitat Autònoma de Barcelona, el dia 14 d'abril, a la sala d'actes del Rectorat.

L'Autònoma va invertir el professor Sabater i Pi, a proposta de la Facultat de Medicina, com a reconeixement a la seva acreditada trajectòria científica i a les seves aportacions en el camp del comportament dels primats, i per la seva col·laboració amb la Unitat de Biologia de la Facultat de Medicina de la UAB.

Durant el discurs d'investidura, el primatòleg Sabater i Pi va parlar de la llarga relació professional i personal que l'uneix amb la UAB, que la defineix com «un dels centres de docència i recerca més importants i prestigiosos de tot l'Estat». Jordi Sabater i Pi ha col·laborat estretament amb l'Autònoma a la Facultat de Veterinària, el Departament de Biologia, el Servei de Pediatria de la Unitat Docent de l'Hospital del Mar i altres activitats relacionades amb la UAB, fites que justifiquen la investidura com a doctor *honoris causa*

d'aquest científic. S'ha de destacar que Sabater i Pi també és famós per ser el científic que va descobrir l'insòlit goril·la albi Floquet de Neu, que va traslladar de l'antiga Guinea espanyola al Zoo de Barcelona.

A tall de conclusió, Jordi Sabater i Pi, un apassionat de l'Àfrica, va destacar que «l'estudi i la contemplació dels primats en l'entorn encisador i difícilment descriptible que atorga el marc incomparable de la selva equatorial africana genera un equilibri emocional, un plaer estètic i una humilitat emotiva difícils d'expressar».

«Un autodidacte que ha donat molt bons fruits»

Per la seva banda, i en representació de la Facultat de Medicina, el doctor Josep Llorens i Terol, padri del doctorand, va fer un parlament molt emotiu durant l'acte d'investidura, en el qual va destacar la vessant humana de Sabater i Pi, al qual va definir com «un autodidacte que ha donat molt bons fruits». Aquest aspecte també el va destacar el rector de la UAB, Carles Solà, que va fer especial menció a l'acreditada trajectòria científica de

Jordi Sabater i Pi, que entrant a formar part del claustre de doctors *honoris causa* dona prestigi a la Universitat. D'aquesta manera, Carles Solà va remarcar la flexibilitat de la Universitat d'admetre membres que no provenen de la via acadèmica «ortodoxa», però que aporten el valor enriquidor de la seva experiència.

El reconeixement del prestigi del científic Jordi Sabater i Pi també es va fer palès el dia 7 de maig, en rebre la Medalla d'Or de la Ciutat de Barcelona.



Jordi Sabater i Pi, el dia de la seva investidura.

Visió per Computador

Els dies 23, 24 i 25 d'abril va tenir lloc, al Centre de Visió per Computador de la Universitat Autònoma de Barcelona, un simposi sobre Reconeixement de Formes i Anàlisi d'Imatges, que va aplegar els especialistes més destacats, tant de l'àmbit acadèmic com de l'empresarial, d'aquesta activitat científica amb múltiples aplicacions a la indústria, la medicina i les noves tecnologies. Aquest simposi va ser coordinat i dirigit pel professor Juan José Villanueva.

Curs sobre animals verinosos i metzinosos

Un curs sobre animals verinosos i metzinosos, organitzat per la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB) i el Centre d'Estandarització de Verins i Antiverins (Laboratori CEVA), es va desenvolupar entre el dilluns 21 i el divendres 25 d'abril.

El curs, dirigit per Delfin González, director científic de CEVA, i que va comptar amb la participació de vuit professionals més, s'adreçava a metges, veterinaris, farmacèutics, biòlegs, zoològs, herpetòlegs i diplomats en infermeria interessats en aquests coneixements. També era útil per a socorristes, excursionistes, submarinistes i, en general, per a totes aquelles persones interessades a conèixer els diversos aspectes científics i mèdics sobre els animals verinosos i metzinosos i els seus verins i antiverins.

Debat sobre el rock en català

El segon debat sobre la llengua catalana organitzat per l'Associació del Voluntariat Lingüístic de la Universitat Autònoma de Barcelona va tractar l'estat del català en el món de la música, i va comptar amb la presència de Lluís Gendrau, director de la revista *Enderrock*; Lluís Gavalda, cantant d'Els Pets, i Enric Hernàez, cantant i secretari de Relacions Internacionals de l'Associació de Cantants i Intèrprets Professionals en Llengua Catalana (ACIC).

Tots tres van mostrar la seva preocupació per la situació de discriminació de la música popular en català i els prejudicis de la crítica i del públic en general. Els dos cantants van lamentar el fet que no es pugui cantar en català a la ciutat de València, i encara menys a la resta de la geografia espanyola, i que els únics que aconseguen creuar les fronteres siguin els grups de folk o els cantautors. Gendrau va apuntar, però, que s'estava produint una revitalització de grups joves de música cantada en català al País Valencià.

De tota manera, per a Enric Hernàez el concepte de música en català ja és un perjudici perquè la llengua no hauria de prendre's en consideració, ja que el que importa és la música.

L'Associació del Voluntariat Lingüístic ja va organitzar un primer debat sobre l'estat de la llengua catalana amb el títol «El català als mitjans de comunicació», amb la presència del periodista Josep Cuní.

Noves instal·lacions per a altes energies

El dia 17 d'abril es va inaugurar l'ampliació del taller mecànic de la UAB. Aquesta ampliació està destinada a acollir activitats de l'Institut de Física d'Altes Energies (IFAE), consorci format per la Generalitat i la UAB. Les activitats esmentades estan relacionades amb dos importants projectes que es desenvoluparan els pròxims anys: el Laboratori de Llum de Síncrotró de Barcelona (LSB) i el projecte TICAL. L'ampliació ha estat finançada per la UAB i pels projectes de l'IFAE que s'hi desenvoluparan.

L'acte d'inauguració va tenir lloc a la seu de l'IFAE (Facultat de Ciències de la UAB). Es va iniciar amb una conferència del professor Gerhard Materlik, del DESY (Hamburg), sobre «Status of the SASE (Self Amplified Stimulated Emission). Project at DESY», i després van intervenir Matteo Cavalli, investigador de l'IFAE, que va explicar el projecte TICAL; Joan Bordas, investigador també de l'IFAE, que va explicar el projecte SINCROTRÓ; la vicerectora d'Investigació Montserrat Ponsà; i Josep Grifoll, president del Consell de Govern de l'IFAE. Finalment, es va fer una visita a les noves instal·lacions.

Des del 1996, les activitats del futur LSB, finançades per la CICYT i la CIRIT, són gestionades provisionalment per l'IFAE. Les instal·lacions que es posaran a la nova nau són un equip de verificació i control de qualitat dels prototips dels imants bàsics del futur síncrotró, el primer dels quals, dissenyat totalment al LSB, l'està



Montserrat Ponsà, vicerectora d'Investigació, Josep Grifoll, president del Consell de Govern de l'IFAE, i Pere Miró, president del Consell Social de la UAB.

construint una empresa espanyola que s'espera que l'entregarà cap a l'estiu. A més, hi haurà un programa de col·laboració amb indústries per desenvolupar certes tecnologies lligades als acceleradors de partícules i amb un cert potencial de mercat. També hi haurà el prototip del sistema de control del futur accelerador, dissenyat pel LSB.

El projecte TICAL consisteix en una part molt important del detector ATLAS que hi haurà al nou accelerador del CERN, el Large Hadron Collider (LHC), que estarà enllestit

cap a l'any 2005. A la nova nau es construirà una quarta part del calorímetre hadrònic del detector, dissenyat en bona part per l'IFAE. Es tracta d'un complex d'acer i un material plàstic especial destinat a detectar el pas de les partícules produïdes a l'accelerador, senyal que es recull mitjançant fibres òptiques, fotomultiplificadors i els corresponents canals electrònics. Per donar-ne una idea, el que es construirà i calibrarà a la nau és un conjunt de seixanta-quatre mòduls de deu tones cadascun.

Conferència de degans de facultats de Biologia

Els degans de les facultats de Biologia de tot l'Estat, en la seva última reunió, que va tenir lloc recentment a la UAB, van posar damunt la taula tres temes de debat: el document sobre revisió dels nous plans d'estudis, aprovat pel Consell d'Universitats; el reconeixement de les especialitats de segon cicle en el títol de llicenciat en Biologia; i l'ensenyament de biologia a la LOGSE.

Pel que fa a la primera qüestió, es va analitzar el punt referent a la possible disminució d'hores presencials en el moment de compatibilitzar el valor del crèdit. En aquest sentit, es va constatar que en algunes universitats s'ha fet el suggeriment de reduir el valor en hores dels crèdits pràctics amb vista a disminuir el desgast en laboratoris, i també per estalviar recursos de professorat. Es va acordar, per unanimitat, recomanar a tots els centres que l'equivalència que havien d'emprar entre crèdits i hores de permanència presencial fos d'un crèdit

igual a deu hores en totes les assignatures en les quals s'imparteixen continguts troncal.

Quant al segon tema, el problema rau, segons la Conferència de Degans de Biologia, en el fet que el Consell d'Universitats està posant problemes a la introducció de la paraula «especialitat» en els títols de Biologia. Aquesta posició del Consell sembla induïda per la intervenció de determinats col·legis professionals.

Després de constatar que existien dos reials decrets, publicats en el BOE, en què es preveu la possibilitat d'introduir la paraula «especialitat» en el revers dels títols de llicenciatura, a més a més d'una ordre ministerial amb un exemple d'un títol de llicenciatura en el qual explícitament s'utilitza la paraula «especialitat», tant la Conferència de Degans com el Col·legi Oficial de Biòlegs acorden exigir que es faci constar el nom de l'especialitat en aquells casos en què el pla d'estudis ho prevegi.

Pel que fa a l'ensenyament de biologia a la LOGSE, després d'un llarg intercanvi d'opinions sobre els problemes que es poden plantejar en un futur pròxim, es va acordar d'encarregar al Col·legi Oficial de Biòlegs una anàlisi més profunda de la situació per tal que en les pròximes reunions es pugui estudiar aquest tema amb més dades concretes.

Finalment, també es va repassar l'estat de la revisió dels nous plans d'estudi, i es van presentar dos documents: un de relacionat amb la possible unificació de criteris a l'hora de dur a terme convalidacions de matèries troncal; i un altre amb les propostes del Consell d'Universitats sobre el tercer cicle. Aquests dos documents s'estudiaran en profunditat en la pròxima reunió de la Conferència de Degans que tindrà lloc al juliol a La Corunya. Els representants de la Universitat del País Basc i de la UAB seran els encarregats de preparar aquest debat.

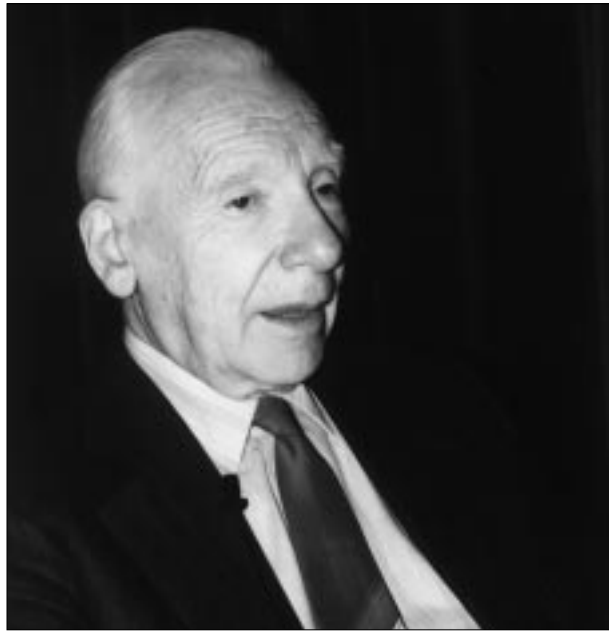
Joseph Rotblat, premi Nobel de la Pau, a la UAB

Convidat per la càtedra UNESCO sobre Pau i Drets Humans, el 21 de març passat, va visitar l'Autònoma el premi Nobel de la Pau de 1995, Joseph Rotblat, que va fer una conferència a la Facultat de Ciències amb el títol «Què pot fer la ciència per la pau?».

Durant l'acte, que va ser presidit pel rector, Carles Solà, i al qual van assistir nombrosos estudiants, Joseph Rotblat va explicar la seva pròpia experiència en relació amb la pau i la guerra, que, com a físic, el portà a col·laborar inicialment amb el Projecte Manhattan de construcció de les primeres bombes nuclears, projecte que va abandonar l'any 1944 en veure que s'estava manipulant políticament. Després de les explosions de les ciutats japoneses d'Hiroshima i Nagasaki, va decidir dedicar-se únicament a les aplicacions de la física nuclear a la medicina, i a estudiar els efectes de les radiacions nuclears sobre els éssers humans.

A la conferència, Joseph Rotblat va explicar que era, als vuitanta-vuit anys, l'únic supervivent del manifest que el 1955 van promoure Albert Einstein i Bertrand Russell. «Tinc la missió —va dir— de recordar-vos el seu contingut», que és una crida a la humanitat i a la comunitat científica perquè aprenguem a pensar d'una manera nova.

El premi Nobel va explicar també el treball que, des de fa quaranta anys, porta a terme el Moviment Pugwash, que ell mateix va fundar, amb l'objectiu d'estudiar els perills de les armes nuclears i de la militarització del planeta. La tasca d'aquest



Joseph Rotblat en un moment de l'acte que va tenir lloc a la Facultat de Ciències.

moviment també va ser guardonada amb el premi Nobel de la Pau, i Joseph Rotblat va animar els estudiants a implicar-se en aquest tipus de reflexions.

A la cloenda de l'acte, el titular de la càtedra UNESCO sobre Pau i Drets Humans, Vicenç Fisas, va destacar la gran humanitat del premi Nobel, la seva discreció, generositat, constància i compromís, i va convidar els assistents i la resta de la comunitat uni-

versitària a signar i a difondre un manifest individual promogut pel mateix Rotblat, que és un compromís per no utilitzar l'educació per a cap objectiu destinat a perjudicar els éssers humans o el medi ambient, i a considerar les implicacions ètiques del treball abans d'emprendre qualsevol acció. Després de l'acte, Joseph Rotblat va participar en una amistosament a taula rodona amb una trentena d'estudiants i professors.

Junta de Govern

La Junta de Govern que va tenir lloc el dia 24 d'abril passat va aprovar l'autorització per a un suplement de crèdit de cinquanta milions de pessetes per a mesures de professorat, que s'haurà d'afegir a la prorroga del pressupost de 1996, aprovat pel Consell Social el 18 de desembre de 1996.

En la mateixa sessió també es va aprovar l'adscripció de diverses àrees de coneixement als corresponents departaments. La Junta de Govern va aprovar l'adscripció de la nova titulació de Logopèdia a la Facultat de Psicologia, i la d'Història i Ciències de la Música a la Facultat de Filosofia i Lletres. En el cas de Logopèdia, es constituirà una Comissió de Docència en la qual participaran el mateix nombre de representants de la Facultat de Medicina i de la Facultat de Psicologia per tal de garantir la multidisciplinarietat dels estudis de logopèdia. Les pràctiques clíniques es faran prioritàriament a les institucions sanitàries vinculades a la Universitat Autònoma.

També es van aprovar els criteris d'adscripció del professors de la UAB a instituts i centres de recerca.

Es va aprovar la implantació dels estudis de Graduat Superior en Biotecnologia per al curs 1998-1999 a la Facultat de Ciències, com a titulació pròpia de la UAB.

El vicerector de Professorat, Tomàs Ibáñez, va presentar l'informe sobre les enquestes d'avaluació de l'actuació docent, el control del compliment docent del curs 1996-1997, i la inclusió de la direcció de tesis i treballs d'investigació en la càrrega docent del professorat. El vicerector de Professorat va informar també del programa d'any sabàtic, per al qual s'han presentat vint-i-set sol·licituds.

L'Esport Campus Solidari

L'Esport Campus Solidari, organitzat pel Servei d'Activitat Física (SAF) i l'Oficina d'Afers Socials de la UAB, va recollir unes tres-centes mil pessetes per a tres projectes solidaris: un programa per al retorn dels refugiats a Bòsnia, una campanya per a la recollida de llibres per al poble sahrauí, i un programa per a la reconstrucció de les universitats bosnianes.

Els diners van ser recollits gràcies a les inscripcions per participar a les múltiples activitats esportives (pattins en línia, bàsquet, tir amb arc, futbolí, aeròbic, futbol, una tirolina gegant...) que es van organitzar arreu del campus amb motiu de l'Esport Campus Solidari.

Vint-mil estudiants de COU, a les Jornades de Portes Obertes

El 40% dels estudiants de COU de Catalunya, uns vint-mil, va visitar la Universitat Autònoma de Barcelona durant les Jornades de Portes Obertes, els dies 9 i 10 d'abril, per conèixer-ne les titulacions i els serveis.

Aquest ha estat el quart any consecutiu que la Universitat ha organitzat aquestes jornades per orientar i informar els propers universitaris, i aquest és el primer any que les Jornades han durat dos dies. Aquesta ampliació (fins ara s'havien concentrat en un dia) s'explica pel gran nombre de centres d'ensenyament que han comunicat l'interès a participar-hi i han confirmat la seva assistència. La necessitat, cada cop més important, d'estar ben informats sobre els estudis universitaris queda palesa en l'increment que ha experimentat el nombre d'alumnes de COU que han vingut a l'Autònoma (dels 4.400 estudiants del 1994 s'ha passat als 20.000 d'enguany).

A més, segons alguns professors conferenciant de les xerrades informatives que es feien sobre cada titulació, el seu públic es va mostrar molt atent a les explicacions i no va perdre l'oportunitat de preguntar els seus

dubtes. Fins i tot, observada la demanda de molts alumnes el curs passat sobre les conferències referents als estudis de Ciències de la Psicologia, Medicina, Dret, Economia, Informàtica, Infermeria, Fisioteràpia i Pedagogia, es va decidir de fer un torn més de conferències a la tarda per possibilitar l'assistència del major nombre d'estudiants interessats en aquestes carreres.

L'Autònoma va aprofitar l'avenç per presentar les noves titulacions que posarà en marxa el curs que ve: la carrera de segon cicle d'Història i Ciències de la Música, la diplomatura de Logopèdia, la de Turisme, que s'impartirà en un centre adscrit, i Biotecnologia, com a títol propi, al curs 1998-99. També va presentar el programa de suport acadèmic per a esportistes d'alt nivell, amb el nom de Tutorsport, que té com a objectiu principal donar suport docent als esportistes que cursen carreres universitàries i que no poden mantenir el ritme normal de les classes, mitjançant unes tutories acadèmiques.

Però, des de les primeres Jornades de Portes Obertes, el 1994, ja es va

constatar que calia oferir un altre tipus d'activitats perquè els alumnes coneguessin el campus i els altres serveis que ofereix l'Autònoma. Així, aquest any la plaça Cívica i l'escenari de la marató de rock es van convertir en els centres de reunió de la majoria dels estudiants visitants.

A la plaça, s'hi trobaven els punts d'informació del Servei d'Activitat Física (SAF), amb el reclat de l'actuació de les Cheerleaders dels Barcelona Dragons, el de la Vila Universitària (amb un trio de jazz), el de l'Escola Universitària de Turisme i el de l'Escola de Disseny Eina. Allò que atreia més gent eren, però, les activitats esportives que van organitzar el SAF i l'Oficina d'Afers Socials en el marc de l'Esport Campus Solidari.

El primer dia de les jornades, també es van concentrar molts estudiants a la gespa de l'eix central, davant de l'escenari de la marató de rock, que va finalitzar, ja ben entrada la tarda, amb l'actuació del grup vallesà Recuerdos de Rita.

Jornades Tècniques sobre Boscos



El conseller de Medi Ambient, Pere Macias, va inaugurar, el 4 d'abril passat, les XIV Jornades Tècniques sobre Boscos organitzades pel Consorci Forestal de Catalunya, que es desenvoluparan en catorze sessions, fins al 14 de juny, en el marc de la Universitat Autònoma de Barcelona.

El conseller Macias va remarcar la necessitat de protecció continuada de les espècies dels boscos catalans, ateses la seva gran magnitud i la seva diversitat, alhora que va advertir que la nova Llei del sòl els amenaça, ja que podria obrir les portes a la urbanització especulativa de moltes zones boscoses. En aquest punt, va destacar la responsabilitat que té la Universitat d'informar i conscienciar dels perills d'una urbanització desmesurada i mal programada.

El director del Centre de Recerca Ecològica i d'Aplicacions Forestals (CREAF), Jaume Terradas, i el president del Consorci Forestal de Catalunya, Miquel Massaneda, van remarcar la utilitat d'aquestes jornades per als professionals del món forestal que hi participen, ja que els permet d'estudiar les noves iniciatives i experiències forestals, i així poder millorar el coneixement sobre els boscos catalans. Per la seva banda, Massaneda va anunciar la iniciativa del Consorci de crear, amb la col·laboració de les diferents administracions, l'Agència Privada dels Boscos de Catalunya per millorar la gestió forestal.

A la inauguració de les Jornades, el director del CREAF, Jaume Terradas, va presentar la Base de Dades Forestals de Catalunya. Terradas també va informar sobre els diferents estudis que actualment està fent el centre. Posteriorment, diversos membres del CREAF van explicar les diferents aplicacions de la base de dades.

El rector de la UAB, Carles Solà, va tancar l'acte d'inauguració considerant la realització d'aquestes Jornades en l'àmbit universitari de l'Autònoma com una oportunitat més per demostrar «el compromís ferm de la universitat amb la societat» i el seu interès compartit per la conservació dels boscos.

Centre de Recerca Ecològica i d'Aplicacions Forestals

L'any 1985 s'estaven fent molts estudis sobre ecologia marina i aigües dolces, però només a la UAB semblava haver-hi interès per l'ecologia terrestre. En aquell moment va començar a créixer la demanda de respostes en gestió forestal. Per aquest motiu, un reduït grup d'ecòlegs de l'Autònoma i dos de la Universitat de Barcelona van començar a pensar en la creació d'un institut per desenvolupar els seus estudis. No va ser fins a l'octubre del 1987 que van aconseguir la creació del Centre de Recerca Ecològica i d'Aplicacions Forestals (CREAF), que institucionalment és un consorci fruit de la col·laboració de la Universitat Autònoma de Barcelona, l'Institut d'Estudis Catalans, la Universitat de Barcelona i els departaments d'Agricultura, Ramaderia i Pesca i de Política Territorial i d'Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya. El centre es va instal·lar a la Facultat de Ciències, a l'àrea de Botànica i Zoologia. El fet que es considerés també la recerca aplicada, condició que se'ls va demanar des d'aquests organismes, no era el que en principi desitjaven els creadors del centre, ja que era una qüestió més adient per a enginyers forestals, i la seva preparació d'ecòlegs els destinava a recerca bàsica. Amb el temps, però, també han aportat molt al camp de l'ecologia aplicada.

El 22 d'octubre de 1993, el CREAF es va convertir en un centre adscrit a la Universitat Autònoma de Barcelona com a institut universitari, tot i que va continuar tenint, com a consorci, personalitat jurídica pròpia per a la realització de les seves activitats. Aquest reconeixement per part de l'Autònoma va contribuir a la creació de deu beques de postgrau per als estudiants de la Universitat, i va possibilitar el trasllat a un nou edifici annex a la Facultat de Ciències, on comparteix l'espai amb la Unitat d'Ecologia, bona part dels professors de la qual estan vinculats amb el CREAF. Actualment, hi treballen setze professors universitaris que, en essència, són els mateixos que van fundar el centre; trenta persones contractades per a tasques administratives i de manteniment, i deu becaris.



Jaume Terradas, director del CREAF.



Línies de recerca

Els tres àmbits en els quals es concentra la demanda d'investigació del CREAF són la investigació forestal, la protecció dels espais naturals i l'ecologia de la restauració. Atès el condicionament de fer una recerca aplicada, el CREAF va haver de reforçar aquells aspectes que més justificaven l'existència del Centre per a les institucions que formaven part del consorci. L'exemple més clar és un projecte amb moltes aplicacions i un dels més reeixits del CREAF: l'elaboració de l'*Inventari ecològic i forestal de Catalunya*. Aquest treball, realitzat entre el 1989 i el 1997, inclou una base de dades ecològiques i forestals de més de deu mil punts de mostreig, i la cartografia digital de cobertes del sòl a escala 1:10000. Les aplicacions d'aquest sistema van des del coneixement de les concentracions minerals habituals en les diferents espècies forestals fins a la creació de models de combustible útils per a l'elaboració d'un pla de prevenció d'incendis forestals, o per fer estudis de planificació d'espais naturals o finques. A més, també pot servir com a base per dissenyar estudis sobre el medi ambient. Per continuar complementant aquesta densa base de dades, s'investiga la teledetecció aèria de variables forestals.

En el camp de la protecció dels espais naturals, el projecte més recent va néixer el 1995 amb el nom de Vulcà, i aprofitava l'experiència del CREAF en l'aplicació de la tecnologia dels sistemes d'informació geogràfica al coneixement, l'anàlisi i la gestió dels recursos naturals del parc natural de la zona volcànica de la Garrotxa.

Pel que fa a l'ecologia de la restauració, el CREAF ha participat en el disseny de mesures d'impacte am-

bient i restauració dels talussos en la construcció d'autopistes, tot i que darrerament s'està abandonant aquest àmbit d'actuació atesa la competitivitat d'altres empreses. En aquest camp, també han fet estudis sobre la regeneració de depuradores o d'abocadors.

Pel que fa a estudis de recerca bàsica, el CREAF ha buscat el finançament d'altres fonts, com la Unió Europea i empreses privades, o, des d'aquest any, de dos nous membres del consorci, el Departament de Medi Ambient i la CIRIT (Comissió Interdepartamental de Recerca i Tecnologia), ja que la subvenció del consorci ha cobert tradicionalment una quarta part dels pressupostos del centre. Aquests tipus d'estudis de recerca bàsica estan referits al canvi global i a la resposta de les plantes, sòls, dinàmica i creixement forestal, incendis forestals i sequeres extremes, concentració de gasos a l'atmosfera, química de la precipitació i canvi climàtic, entre d'altres. Aquesta quantitat i diversitat d'estudis fa que les investigacions desenvolupades al CREAF siguin habituals en revistes internacionals especialitzades, i que el volum de publicacions sigui un dels més alts de la Universitat Autònoma de Barcelona.

Jaume Terradas, director del CREAF, creu que l'objectiu del centre és augmentar el coneixement del funcionament dels sistemes ecològics i dotar d'eines metodològiques i conceptuals l'Administració i les empreses perquè millorin la gestió i la conservació del medi natural, alhora que aquestes eines han d'ajudar a entendre els efectes de la contaminació, dels incendis forestals i d'altres problemes derivats de l'acció de l'home, i han de contribuir a crear una tecnologia de la restauració dels medis degradats o alterats.

Projectes europeus sobre recursos agraris i medi ambient

Els darrers temps, s'està prestant una atenció creixent a la relació entre les activitats agràries i el medi ambient. Aquest fet respon tant a l'interès pel medi ambient en general (biodiversitat, qualitat dels recursos naturals...) com a les noves funcions de l'agricultura, un cop devaluada la seva funció d'aprovisionadora d'aliments. Alguns països europeus tenen una notable experiència pel que fa a l'aplicació de polítiques d'incentivació de canvis cap a pràctiques agràries més respectuoses amb el medi ambient. Per al conjunt de la Unió Europea, es va haver d'esperar la reforma de la Política Agrària Comuna de 1992 perquè sorgís una política agroambiental comunitària plasmada en el Reglament 2078/92 sobre mètodes de producció compatibles amb la preservació del medi ambient, i en els programes agroambientals que en sorgeixen.

El projecte de recerca comunitària «Orientacions regionals per donar suport a un ús sostenible dels recursos agraris a través de programes agroambientals» (III Programa Marc d'I+D de la UE) té com a objectiu aportar indicacions que permetin adequar les polítiques agroambientals europees als diferents contextos regionals, així com desenvolupar elements metodològics per analitzar i avaluar polítiques agromediambientals integrant els impactes socioeconòmics amb els ambientals. Aquest projecte té una durada de quatre anys i va iniciar-se a l'octubre de 1994.

Deu centres d'investigació

Lourdes Viladomiu, responsable de l'equip, i Jordi Rosell, del Departament d'Economia Aplicada de la UAB, amb la col·laboració de Gregorio López, de la Universitat de Castella-la Manxa a Albacete, formen part de l'esmentat projecte d'investigació. Aquest projecte implica deu centres d'investigació i cinc països europeus: l'Institut für

Landschaftsplanung und Ökologie (ILPO), de la Universitat de Stuttgart; l'Institut für Landwirtschaftliche Betriebslehre (ILB), de la Universitat de Hohenheim; el Zentrum für Agrarlandschafts und Landnutzungsforschung (ZALF), del *land* alemany de Brandenburg; el Landesanstalt für Grobschutzbeite (LAGS), també del *land* alemany de Brandenburg; l'Institut National de la Recherche Agronomique (INRA), a Mirecourt (França); el Winard Staring Centre for Integrated Land, Soil and Water Research (WSC-DLO), dels Països Baixos; el Department of Ecological Agriculture, de la Wageningen Agricultural University, dels Països Baixos; el Wye College, de la University of London; el Department of Geography, del University College London, i el Departament d'Economia Aplicada de la UAB, i està constituït per investigadors de disciplines molt variades.

Castella-la Manxa

En el cas de l'Estat espanyol, la investigació té com a objecte principal l'anàlisi de la problemàtica del desenvolupament agrari de la zona central de Castella-la Manxa i l'avaluació del Programa de Compensación de Rentas por Reducción de Regadío (o Plan de los Humedales) de La Mancha Occidental y Campo de Montiel, el primer dels programes espanyols integrats en el reglament comunitari 2078/92 que va ser posat en marxa. Des del final dels anys setanta, la zona ha experimentat un fort dinamisme a causa del creixement de les superfícies regades i de la incorporació de nous cultius de gran rendibilitat i grans consumidors d'aigua (blat de moro, remolatxa sucrera, userda). En poc més d'una dècada, l'impacte ambiental era vistosament negatiu. L'objectiu del programa és la reducció de les extraccions d'aigua dels aqüífers per



Investigadors del projecte europeu, en els camps de Castella-la Manxa.

tal de permetre la recuperació de les zones humides de la Manxa i especialment del parc nacional de Las Tablas de Daimiel, que des de la segona meitat dels anys vuitanta es troba en una situació de coma hídric, així com la conservació de les llacunes de Ruidera.

A l'àrea d'estudi de la Manxa, com a la resta d'àrees d'estudi del projecte, s'hi ha fet una sèrie d'anàlisis que van des de l'anàlisi de l'entramat institucional en el disseny, la reglamentació i la gestió dels pro-

grames agroambientals amb l'objectiu de realitzar una anàlisi comparativa als cinc països europeus, passant per la identificació de les zones amb problemes ambientals (zones risc) i la definició de propostes d'actuació mitjançant una metodologia basada en un sistema d'informació geogràfica; per l'anàlisi de les actituds dels agricultors davant els problemes i programes agroambientals mitjançant la realització d'una enquesta comuna per a tots els equips i àrees d'estudi, fins a la consideració dels aspectes econòmics en el marc d'un model que permeti simular diferents opcions d'intervenció pública predefinits uns objectius ambientals.

Del 18 al 22 d'abril d'enguany, va tenir lloc a Daimiel (Ciudad Real) la tercera reunió anual del projecte, a les instal·lacions del nou Centro de Interpretación del Agua i de los Humedales Manchegos. Atesa la incidència del tema, la primera jornada es va obrir a polítics, gestors i acadèmics implicats específicament en la problemàtica manxega (Ministeri de Medi Ambient, Ministeri d'Agricultura, Junta de Comunitats de Castella-la Manxa, Confederació Hidrogràfica del Guadiana i Comunitats de Regants i Usuaris de les Aigües Subterrànies), on es van discutir els materials provisionals disponibles que s'han anat difonent al llarg de la investigació.



Parc nacional de Las Tablas de Daimiel.

Jornades d'estudi

Per primera vegada es van reunir quatre universitats —la Universitat Autònoma de Barcelona, la Universitat Complutense de Madrid, la Universitat Pompeu Fabra i la UNED—, i diferents sectors socials per fer una revisió comuna de l'organització administrativa i la burocràcia pública. Les ponències sobre dret administratiu es van fer en el marc de les Jornades d'Estudi, a l'hotel Campus de la UAB, els dies 17 i 18 d'abril.

La vicerectora de Qualitat Universitària, Maria Lluïsa Hernanz, va inaugurar les Jornades, en què van participar catedràtics i professors de dret administratiu de les quatre universitats. El primer dia de les Jornades, els ponents van debatre sobre l'energia nuclear i el marc jurídic i organitzatiu en la gestió dels residus radioactius i sobre l'energia elèctrica i la seva organització administrativa.

Les telecomunicacions i els canvis en l'organització administrativa en el procés de transformació del sector, i la universitat com a funció pública i qüestions d'organització administrativa van centrar el segon dia de les Jornades d'Estudi, que es van cloure amb les reflexions finals del doctor Ramon Parada, catedràtic de Dret Administratiu de la UNED.

Cuba

El Consell d'Estudiants de la Facultat de Ciències de la Comunicació de la UAB va organitzar una jornada sobre Perfiles Cubans, el dia 15 d'abril, a l'aula magna de la Facultat, amb la intenció d'aclarir alguns aspectes sobre la realitat de Cuba a través de diferents visions sobre l'actualitat i els mitjans de comunicació d'aquest país.

La situació actual de Cuba va ser presentada pel doctor Pablo Guadarrama, professor de la Universitat Central de Las Villas, que va manifestar la preocupació amb què viu el poble cubà la posició del govern espanyol. Guadarrama va afegir que el seu país és «profundament democràtic i té una altra manera d'entendre la democràcia».

Per la seva banda, José Perona, professor de la UAB i doctor en Ciències de la Informació, va parlar del caràcter descentralitzador dels mitjans de comunicació i del pes dels programes de tipus informatiu i cultural a Cuba. La tercera ponent en la conferència sobre Perfiles Cubans, la portaveu de la Plataforma Defensem Cuba a Catalunya, Cristina Farré, va assenyalar el factor humà com a factor fonamental de la revolució cubana.

La jornada sobre Perfiles Cubans es va cloure a la tarda amb la projecció d'un curtmetratge sobre el fenomen dels *balseros*, que va deixar pas a una taula rodona. Amb l'organització d'aquesta jornada, el Consell d'Estudiants de la Facultat de Ciències de la Comunicació pretenia donar a conèixer altres aspectes i punts de vista sobre Cuba i no solament parlar del vessant polític del país.

Arqueòlegs sense Fronteres

La Divisió de Prehistòria del Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana, a petició de la Universidad Nacional Autònoma de Nicaragua (UNAN) i de l'Institut Nicaragüense de Cultura, ha començat a fer una titulació d'Arqueologia a Nicaragua. Es tracta de formar la primera generació d'arqueòlegs professionals nicaragüencs. Aquests arqueòlegs hauran de contribuir al salvament del ric patrimoni arqueològic que actualment s'està expoliant clandestinament de manera castròfica per ser malvenut a col·leccionistes privats de tot el món.

Paradoxalment, la recerca i el salvament del patrimoni arqueològic a Nicaragua (un país castigat per cinc guerres civils en els últims cent anys i un dels més empobrits d'Amèrica) es veu com una demanda social urgent, a la qual volen dedicar grans esforços humans. Aquest fet contrasta amb el poc interès que se li dona políticament en altres països desenvolupats com el nostre.

En l'orientació d'aquests estudis s'emfatitza la perspectiva de l'arqueologia social i de l'arqueoeologia com el mitjà més vàlid per integrar socialment aquests estudis en les necessitats de recuperació de la

identitat cultural i de l'explotació sostenible del territori. Es pretén que els mateixos nicaragüencs desenvolupin després una recerca patrimonial adaptada a les necessitats i a les possibilitats del seu país, al mateix temps que generin una xarxa de relacions científiques amb altres investigadors de l'àmbit llatinoamericà i europeu.

Aquesta tasca solidària és, de moment, finançada per l'Autònoma Solidària, la Divisió de Prehistòria de la UAB, el Fons Català de Cooperació al Desenvolupament, i per aportacions voluntàries dels mateixos professionals catalans i de la resta de l'Estat que hi participen. A la iniciativa, s'hi ha afegit també el Fons Italià d'Ajut al Tercer Món (que ha finançat la construcció d'un laboratori d'arqueologia a la UNAN de Managua). Quatre museus de les comarques gironines també s'han afegit a la iniciativa, i els seus directors assumiran classes teòriques i pràctiques de museística i tractament del patrimoni.

Ara mateix, s'està realitzant una campanya arqueològica dins el marc de les classes pràctiques de la titulació. Hi participen quatre professors de la UAB i totes les persones que tre-

ballen en el sector de l'administració del patrimoni a Nicaragua i que estan matriculades en la titulació, a més dels estudiants de la carrera d'Història i d'Antropologia de la UNAN. També s'han afegit a les tasques d'excavació alumnes de la UAB amb experiència de camp i que ajuden en la tasca docent.

El jaciment està situat a la zona volcànica d'El Apante (Nicaragua), i és un gran monticle de vint metres de diàmetre que estava amenaçat de destrucció per l'arada agrícola per a la soja. Aquests tipus de monticles prehistòrics són abundants a Nicaragua, però encara són un gran misteri, ja que no se sap ben bé a què corresponen. Fins ara, s'especula sobre diferents alternatives d'interpretació: poden ser una superposició de ruïnes de cases de gent important, o bé veritables tombes col·lectives d'aquesta mateixa gent.

La seva cronologia també és incerta, entre el 500 aC i l'arribada dels espanyols. Tampoc no se sap si poden tenir relació amb un comerç prehistòric que baixava des d'un lloc desconegut de la costa pacífica de l'Amèrica Central fins al Perú.

El body art, una nova forma d'expressió artística



Una de les nombroses accions dels artistes del body art.

El cicle de conferències i exposicions *Body Art*. Partint del Cos, organitzat del 2 al 11 d'abril a la Facultat de Filosofia i Lletres, va donar a conèixer aquesta nova forma d'expressió artística en què el creador és el suport on es plasmen les seves idees. Els organitzadors d'aquestes activitats, l'Associació d'Alumnes de la Facultat de Filosofia i Lletres de la UAB, juntament amb l'Espai B5-125 d'Arts Plàstiques, van voler tractar el tema del *body art* des del nivell més bàsic amb una exposició, fins a arribar a uns nivells

més elevats amb les conferències i accions fetes pels artistes convidats.

L'assistència a les conferències i accions va ser molt més alta del que els organitzadors esperaven al principi. L'acte de presentació es va fer el dia 2 d'abril. La resta de conferències i accions va aplegar un gran nombre d'estudiants, tant d'art com d'història i d'altres facultats de l'Autònoma, ja que els ponents també van parlar d'antropologia i d'història en relació amb el *body art*.

Les conferències eren destinades bàsicament als estudiants d'art. Cal

destacar l'elevat nivell dels ponents, entre els quals destacaven Carles Hac Mor, Esther Xargai i Marta Molins. Artistes que els organitzadors qualifiquen de «grans vaques sagrades de l'art contemporani català», que van realitzar *performances* molt interessants i curioses. L'exposició, que també va tenir molt bona acollida, se centrava en fotografies de tatuatges i altres *performances* fetes per diferents artistes. Els organitzadors la descriuen així: «És una exposició que vam tractar des del nivell més bàsic del que és el *body art*, ja que som conscients que no és un tema gaire conegut popularment».

Nous projectes abans d'acabar el curs

L'Associació d'Alumnes de la Facultat de Filosofia i Lletres de l'Autònoma, juntament amb l'Espai B5-125 d'Arts Plàstiques, tenen previst d'organitzar aquest mes de maig un nou cicle anomenat Tallers Oberts, en el qual traslladaran diversos tallers d'artistes de Barcelona al campus. D'aquesta manera, els alumnes podran veure a la UAB com treballen els artistes en el seu propi taller. D'altra banda, ja amb vista al curs vinent, pretenen organitzar un seguit d'activitats relacionades amb l'art i les noves tecnologies.

Evolució del projecte Residu Mínim al campus

El Vicerectorat de Campus i de Qualitat Ambiental de la UAB va encarregar al Centre d'Estudis i Projectes Alternatius (CEPA), juntament amb l'Oficina de Seguretat i Higiene Ambiental de la UAB (OSHA), un projecte de gestió dels residus, sota el nom de Residu Mínim, que es fonamenta en la prevenció, recollida i recuperació dels diferents materials de les deixalles. L'aplicació de Residu Mínim vol respondre a aquestes premisses amb una àmplia campanya d'educació ambiental i de sensibilització de la comunitat universitària vers una actitud individual i col·lectiva més respectuosa amb l'entorn per aconseguir la reducció de la quantitat de residus que actualment es llença i malbaraten, i un augment de la recollida selectiva de deixalles.

L'aplicació del projecte es fa de manera gradual de facultat en facultat. L'experiència pionera es va dur a terme a Ciències de l'Educació a mitjan desembre passat; durant el mes de març es va començar a fer a Filosofia i Lletres i Psicologia, i en aquests moments s'està realitzant a la Facultat de Ciències. El punt informatiu general sobre Residu Mínim és un plafó que es complementa amb la projecció d'un audiovisual a les diferents facultats de la UAB.

«La primavera, l'Autònoma altera»
A la Facultat de Ciències es va celebrar, al final del mes d'abril, la segona setmana de «La primavera, l'Autònoma altera», per tal de poder fer la difusió general del projecte, i específicament per donar a conèixer els trets generals de l'engegada a la Facultat de Ciències. Aquesta setmana va incloure una anàlisi de la composició de la brossa, la primera Fira de l'Intercanvi de Llibres, amb motiu de la celebració de la diada de Sant Jordi, un taller d'escultures d'envasos i embolcalls, i una taula rodona sobre «La problemàtica dels envasos». A més a més, els dies 28, 29 i 30 d'abril, es va instal·lar una parada informativa a la Facultat de Ciències.

Avaluació del projecte Residu Mínim

Un cop iniciades les recollides selectives, s'entra en una nova etapa per conèixer les possibles incidències i adaptabilitat del projecte a la facultat. D'aquesta manera, es pot detectar com s'està fent la separació, quina resposta hi ha per part de tots els col·lectius implicats a la facultat, modificar, si es considera convenient, certs matisos dels circuits dels materials, i reforçar la informació. Segons membres de CEPA, «els resultats de les recollides de paper i cartró com a materials dels més usats al campus universitari mostren que la resposta és molt bona». A més, es pot veure una clara millora respecte dels anys anteriors, ja que l'any 1995 es van recollir en total 1.065 kg, mentre que entre el desembre i el



Giny construït amb residus mínims.

gener del 1996, després de l'aplicació del projecte, ja s'havien recuperat 3.675 kg.

Des del CEPA es considera que «és important tenir en compte que el projecte depèn en gran manera de totes les persones que estan involucrades en la comunitat univer-

sitària». Per aquest motiu, es demana la participació i la implicació de tothom com a element clau per a la reducció de deixalles, i la bona separació per disminuir els residus, que, ara per ara, tots van a parar a la incineradora de Montcada i Reixac.

Art i esport



Aquesta escultura és, des de fa uns mesos, molt familiar per als usuaris del SAF. El que ja no és tan conegut és el fet que el seu autor és un treballador de la UAB. Cèsar Roca, cap de Projectes dels Serveis de Desenvolupaments de Gestió, i usuari del SAF des de fa molt de temps, va participar en les activitats que el SAF va organitzar l'any passat per commemorar el seu desè aniversari. D'aquella col·laboració va quedar aquesta escultura, que Cèsar Roca va regalar a la Universitat Autònoma. L'obra és una composició d'elements creats per l'home, però que la naturalesa ha variat en un procés constant i infinit: la fusta esquarterada i el ferro rovellat donen la imatge del pas del temps, però alhora de força i consolidació.

L'autor de l'obra ens recorda que en una comunitat com la nostra hi ha molts artistes afeccionats com ell, i que seria bo tenir un lloc, un espai permanent, on exposar i donar-se a conèixer.

Jornades de Cultura Àrab i Islàmica

L'Associació d'Estudiants Marroquins de Catalunya, amb seu a la UAB, va organitzar les Jornades de Cultura Àrab i Islàmica a l'Autònoma, els dies 15, 16 i 17 d'abril, amb un gran èxit de participació en tots els actes.

Les Jornades van començar el dimarts 15 d'abril amb una exposició de llibres àrabs a la plaça Cívica. Els estudiants de la UAB van poder consultar un centenar de publicacions sobre diferents temàtiques, des de teologia islàmica fins a llibres de cuina (la cuina àrab és considerada la tercera més bona del món), o llibres sobre informàtica. Algunes de les publicacions eren escrites només en àrab, mentre d'altres eren bilingües, en francès i àrab. Durant la mostra de llibres àrabs es podia degustar te amb menta (en àrab anomenat *na' na'*), ja que ara és l'època de la gran collita del te.

El mateix dimarts, a la una del migdia, l'Associació d'Estudiants Marroquins de Catalunya va organitzar un debat sota el nom «Per què no ens volen? El nou ordre europeu i les migracions indesitjades». Els ponents del debat eren representants de diferents països: Rússia, Zaire, Marroc, Xina, Perú, i una representant del nostre país, Mercè Nogués, del Gabinet de Llengua Catalana. Els ponents van coincidir a considerar com a causes principals de la migració les dificultats econòmiques i el desequilibri social i polític dels seus països d'origen. D'altra banda, els representants van explicar problemes i anècdotes amb què s'han trobat, tant amb la gent del carrer com amb la policia des que viuen al nostre país.

«La frustració de l'orientalisme: l'estat dels estudis i de la recerca de l'Islam» va ser el tema de la segona conferència, que va presentar, el dimecres 16 d'abril, Xavier Balles-tín Navarro, professor d'Història a la UAB.

La conferència que va cloure les Jornades de Cultura Àrab i Islàmica, titulada «Construint la ignorància, els mitjans de comunicació i la demnització de l'Islam», va ser presentada per Imed Laiti Hsaybi, estudiant d'Història a la UAB. Imed Laiti va criticar, amb un català impecable, l'ús inadequat que fan els mitjans de comunicació dels conceptes, tòpics i prejudicis sobre la cultura àrab i islàmica, com la denominació generalista de «terrorista», «magrib», «immigrant». Imed Laiti considera que «un dels temes més distorsionats en la informació és la cultura àrab».



DOLORS CINCA I PINOS, professora del Departament de Traducció i d'Interpretació, ha obtingut els premis Ciutat de Barcelona i Serra d'Or per la traducció al català de l'obra *Les mil i una nits*, que ha dut a terme conjuntament amb Margarita Castells, professora de la Universitat de Barcelona.



BORJA DE RIQUER I PERMANYER, professor del Departament d'Història Moderna i Contemporània, ha rebut el premi Crítica Serra d'Or de Recerca (Humanitats) d'enguany. Aquest premi li ha estat concedit per la seva obra *L'últim Cambó (1936-1947). La dreta catalanista davant la Guerra Civil i el primer franquisme*.



JOSEP M. MARTÍ I MARTÍ, professor del Departament de Comunicació Audiovisual i de Publicitat, va ser elegit, al principi de març passat, president de la Societat Catalana de Comunicació, filial de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC). És també director de l'emissora SER a Catalunya i vocal de la Junta del Col·legi de Periodistes de Catalunya.



El conseller d'Indústria de la Generalitat de Catalunya, Antoni Subirà, Marta Ferrusola i el rector de la UAB, Carles Solà, van ser presents en l'acte de lliurament de diplomes a la primera promoció de titulats de l'Escola Superior d'Hostaleria de Catalunya, que va tenir lloc el dia 21 d'abril.

Concurs literari Mots Passants

Gisela Rottger, estudiant de l'Institut Francès de Barcelona, va guanyar, amb la novel·la *Valerie ou une vulgaire historie d'amour*, el primer premi en la categoria de més de divuit anys, de la segona edició del concurs literari en llengua francesa Mots Passants, organitzat pel Departament de Filologia Francesa de la UAB.

Rottger va rebre el diccionari francès que es lliurava a tots els guardonats i va guanyar una estada en una universitat francesa que oferia la UAB al guanyador d'aquesta categoria.

Aquest any, el certamen ha comptat amb la col·laboració de trenta-set empreses que subvencionaven els premis, la qual cosa va ser destacada per Julio Murillo, director del Departament de Filologia Francesa, com una mostra del pont real entre el món acadèmic de la llengua francesa i el mercat laboral, i com una dada que revela, «contràriament als polítics que pensen que només necessitem el català per a la nostra identitat i l'anglès per anar pel món», la importància actual de la llengua francesa.

Susana Casares, estudiant de l'Institut Francès de Barcelona, va guanyar, amb la novel·la *Après la rupture*, el primer premi en la categoria de quinze a divuit anys, i Irene de Manuel, estudiant de batxillerat a Viladecans, va guanyar-lo en la categoria de tretze a catorze anys amb *Un jour à Paris*.

La presentació de 147 obres al concurs va ser valorada com un èxit per la mesa presidencial de l'acte de lliurament dels premis, de la qual for-

maven part, entre d'altres, el cònsol de França i un delegat del ministre de Cultura francès.

Biblioteca Digital

A partir dels desenvolupaments duts a terme en el transcurs del projecte europeu DECOMATE, el Servei de Biblioteques de la Universitat Autònoma de Barcelona, amb la col·laboració dels Serveis de Desenvolupaments de Gestió, ha posat en funcionament la infraestructura necessària per fer realitat la Biblioteca Digital. Actualment ja és possible que els membres de la Universitat –professorat, estudiants i personal d'administració i serveis– puguin accedir a 221 revistes científiques des del seu lloc de treball, d'investigació o des de casa.

El darrer pas ha estat el tancament d'un contracte que preveu el proveïment en format electrònic de 203 títols de totes les àrees científiques des del 1997 fins al 1999, amb un dels grups editors científics més importants, Elsevier Science. També es continuen rebent alguns títols de Kluwer Academic Publishers i revistes publicades per la mateixa UAB a partir del 1996.

L'accés es fa a través d'una connexió a Internet usant el navegador Netscape i el visualitzador gratuït Acrobat Reader. L'adreça és: <http://decomate.uab.es>. Cal identificar-se com a membre de la Universitat. L'ús inclou la cerca en els registres bibliogràfics i en els resums dels articles, la visualització en pantalla de l'article desitjat i la impressió per a ús personal.

Antoni Bayés de Luna, doctor *honoris causa* per la Universitat de Lisboa

El doctor Antoni Bayés de Luna, professor del Departament de Medicina, serà investit doctor *honoris causa* per la Universitat Clàssica de Lisboa, el dia 28 de maig, a proposta de la Facultat de Medicina. Apadrinarà el doctor Bayés de Luna el professor de cardiologia Carlos Riveiro. La col·laboració amb la Universitat Clàssica de Lisboa ha estat molt gran, ja que l'equip del doctor Bayés de Luna ha format un bon nombre de becaris portuguesos en patologies com l'arítmia, la mort sobtada i la cardiopatia isquèmica.

Europa i escola

La Facultat de Ciències de l'Educació va organitzar, els dies 2, 9 i 16 d'abril, un seminari sobre els nous reptes que la integració europea planteja al món escolar, adreçat als tutors de pràctiques de les escoles que reben els estudiants de les diferents titulacions de mestre.

El seminari també va tenir com a objectiu la difusió del programa COMENIUS i les possibilitats que obre als ensenyants per cooperar en projectes transnacionals, intercanviar experiències i fer estades en centres escolars d'altres països europeus. Les sessions van ser dirigides per professors de la UAB de diferents departaments, i es van organitzar com una nova experiència en el marc de col·laboració entre la Facultat i les escoles de pràctiques. L'acollida va ser excel·lent, ja que hi van assistir trenta-dues escoles. El seminari va ser organitzat pel vicedegà d'Ordenació Acadèmica i Pràctiques, i el va coordinar la professora Maria Villanueva, responsable de la Comissió d'Afers Internacionals de la Facultat.

Adreça postal:

Universitat Autònoma de Barcelona

Àrea d'Afers Institucionals

Gabinet de Premsa. Edifici Rectorat

08193 Bellaterra (Cerdanyola del Vallès)

Tel. 581 13 35. Fax 581 25 46

L'AUTÒNOMA es pot obtenir i imprimir

en format Acrobat via Internet a través

del web de la UAB a l'adreça

<http://www.uab.es/>